



Xuxen - MAC OS X

xuxen.eus

Última actualización: 2018/05/17

Xuxen MAC OS X





Contenidos

1. Requisitos.....	4
1.1 Sistema operativo.....	4
1.2 ¿Qué software necesita?.....	4
2. Instalación y desinstalación.....	5
2.1. Instalación.....	5
2.2. Desinstalación.....	7
3. Cómo utilizar el corrector ortográfico.....	8

Esta guía contiene la información necesaria para utilizar la última versión del corrector Xuxen en ordenadores con sistema operativo MAC OS X: cómo instalarlo, en



qué aplicaciones puede utilizarse y los pasos que deben seguirse para utilizarlo.

El corrector que se instala en MAC OS X no funciona en Microsoft Office 2011. Por lo tanto, de momento, Xuxen no puede integrarse en dicha aplicación.

1. Requisitos

1.1 Sistema operativo

Para poder instalar Xuxen 5.1, el sistema operativo debe ser posterior a Mac OS X Snow Leopard (10.6). La razón es que Apple comenzó a integrar un servicio capaz de interpretar los diccionarios basados en Hunspell en las versiones posteriores a dicho sistema operativo.

1.2 ¿Qué software necesita?

Si instalamos Xuxen 5 en un ordenador MAC tal y como se explica en este documento, debemos hacer una prueba en las aplicaciones **Safari** y **TextEdit** que el ordenador tiene ya instalados, para ver si Xuxen 5 funciona correctamente. Por otra parte, Xuxen 5 funciona también en el navegador **Chrome**.

2. Instalación y desinstalación

2.1. Instalación

Para instalar Xuxen 5.1, deben descargarse los diccionarios basados en Hunspell del sitio web **xuxen.eus**, entrando en la ficha Hunspell de la dirección <http://xuxen.eus/es/descargar>.

Se necesitan dos ficheros: eu_ES.aff y eu_ES.dic. Se obtienen al descomprimir el archivo que está disponible en dicha página.

Versiones de Xuxen

Xuxen se ha desarrollado para diversos soportes, y aquí se detalla esa información. Si tiene alguna duda relativa a las diversas versiones, [póngase en contacto con nosotros](#).

Microsoft Word Navegadores web LibreOffice/OpenOffice Adobe InDesign **Hunspell** MAC OS X

Hunspell es un motor de corrector ortográfico diseñado para idiomas morfológicamente ricos. Está basado en MySpell, y lo hemos utilizado a menudo para crear correctores de euskera. Sin embargo, **esta tecnología tiene sus limitaciones**, por lo que los resultados del motor de Xuxen y los del motor de Hunspell son diferentes. El euskera es un idioma morfológicamente complejo, y el número de morfemas que se pueden utilizar para formar una palabra o una forma es elevado.

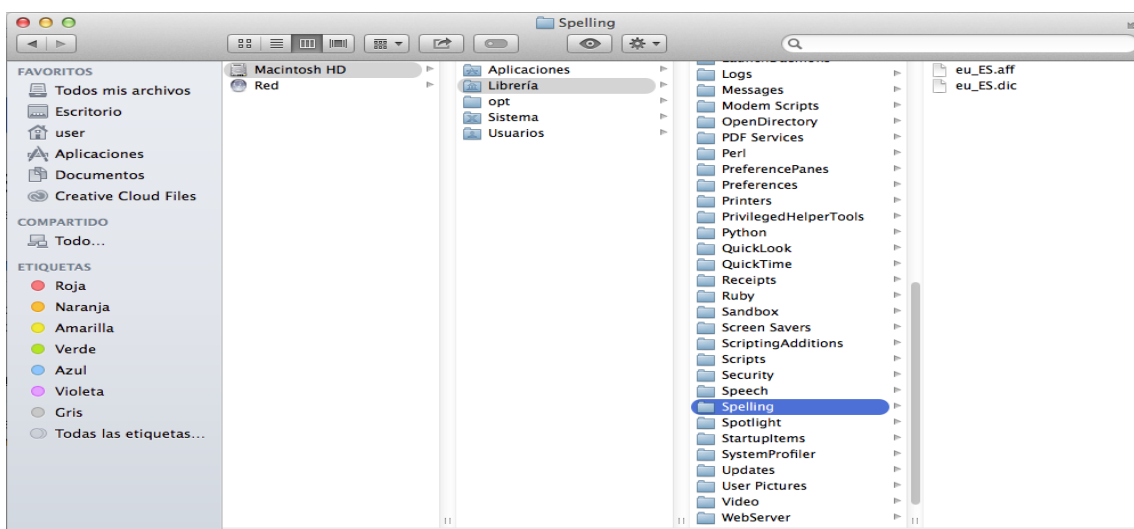
Se han utilizado dos archivos para crear un corrector ortográfico de euskera basado en Hunspell: eu_ES.aff y eu_ES.dic (enlace para descarga en la parte inferior). Están creados con los datos de Xuxen 5.1, y, por tanto, están actualizados.

Al descargarlos, es importante mantener la extensión original de los ficheros, es decir, los ficheros deben conservar el mismo nombre: eu_ES.aff y eu_ES.dic. Algunos navegadores cambian automáticamente la extensión al nombre de los ficheros sustituyéndolo por .txt. Es importante tener en cuenta ese detalle.

En el mercado se encuentran disponibles diversas aplicaciones capaces de entender los diccionarios Hunspell. En la actualidad, el plugin de Xuxen que está implementado para las aplicaciones ofimáticas Openoffice y Libreoffice, así como el de los navegadores Firefox, Internet Explorer y Chrome está basado en Hunspell. Del mismo modo, los plugins desarrollados por TOKIKOM para InDesign CS6 están basados en el diccionario libre Hunspell de Xuxen.

Descargar: Xuxen 5.1 (Hunspell)

Una vez descargados, los ficheros deben copiarse en la carpeta **/Librería/Spelling** (o **/Library/Spelling**). Para ello, recomendamos utilizar la aplicación **Finder**.





2.2. Desinstalación

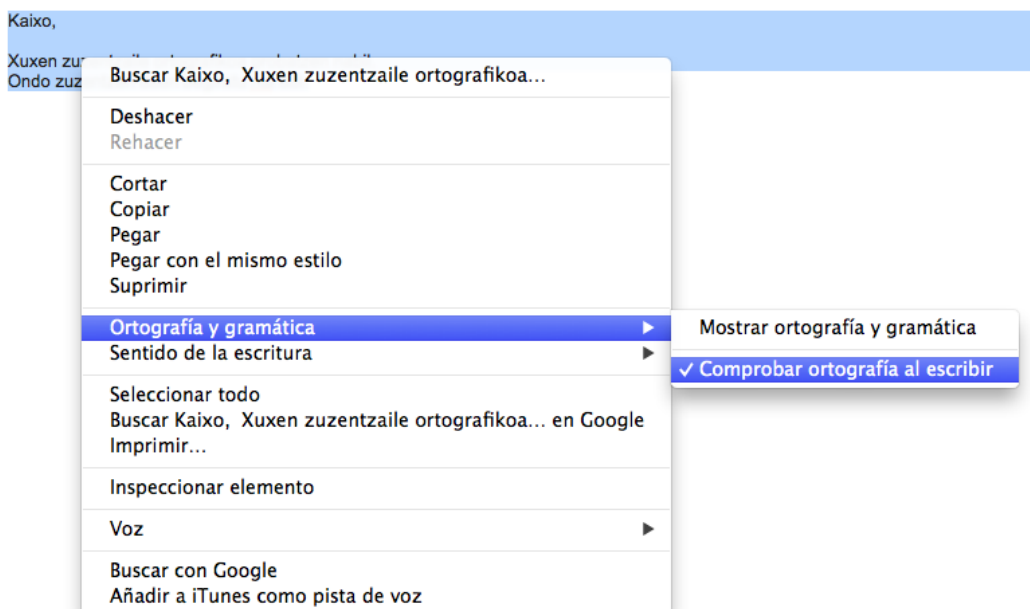
Para desinstalar el corrector, basta con borrar los ficheros eu_ES.aff y eu_ES.dic de la carpeta **/Librería/Spelling** (/Library/Spelling). Así se eliminan todas las referencias al corrector de euskera.

3. Cómo utilizar el corrector ortográfico

El corrector puede utilizarse con diversas aplicaciones; por ejemplo, con los navegadores **Safari** y **Chrome**. En este documento, hemos utilizado como ejemplo **Safari**, pero el corrector ortográfico Xuxen puede utilizarse en otras muchas aplicaciones.

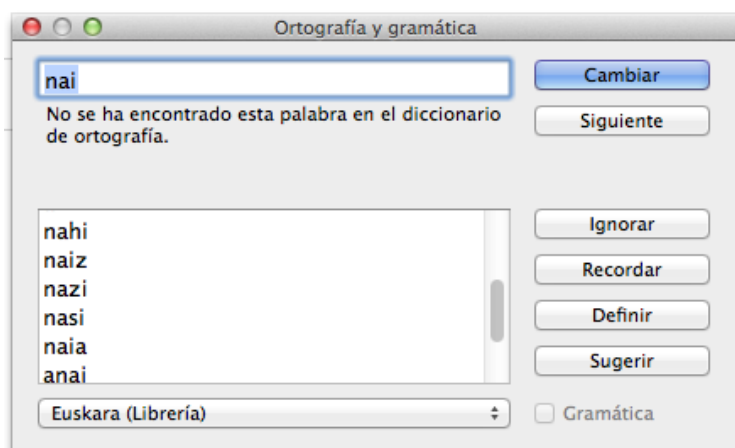
Una vez abierto el navegador Safari, es preciso entrar en un sitio web que contenga una caja de texto; por ejemplo, **Gmail**.

Escriba en la caja de texto y seleccione el texto, sin olvidar que debe tener activada la opción para detectar los posibles errores ortográficos:



Por otra parte, existen dos opciones para decirle al sistema que queremos que corrija el texto en euskera: seleccionar la opción pertinente entre las opciones de

configuración o hacer clic sobre la opción 'Mostrar ortografía y gramática' , que aparece en el menú de la imagen superior. En dicha opción debemos comunicar al sistema que estamos corrigiendo un texto en euskera.



Al igual que en las versiones anteriores de Xuxen, las palabras que contienen errores ortográficos aparecen subrayadas en rojo, y el corrector ofrece diversas alternativas.